

Апрель 2013



**CENTRAL ASIAN AND CAUCASUS REGIONAL
FISHERIES AND AQUACULTURE
COMMISSION**



ВТОРАЯ СЕССИЯ

Душанбе, Таджикистан, 16-17 апреля 2013 г.

БЮДЖЕТ КОМИССИИ И ВЗНОСЫ ЧЛЕНОВ В 2013 г.

ВВЕДЕНИЕ

1. В данном документе проводится обзор автономного бюджета Комиссии на 2013 г., который был подготовлен согласно Финансовому регламенту Комиссии. Более того, документ предоставляет детали расходов, предусмотренных для того же финансового года. Документ также ссылается на внебюджетные добровольные средства стран-членов, сделанные в поддержку текущей запланированной программы Комиссии на первый фискальный год, т.е. 2012 г.

2. Документ следует рассматривать наряду с Финансовым регламентом Комиссии (CACFish:1/2011/1/Ref.3), Пятилетней региональной рабочей программой (2011-2015) Комиссии (CACFish:II/2013/Inf.3), а также с основным правовым документом Комиссии – Соглашение о Комиссии (<http://www.fao.org/docrep/meeting/020/al945r.pdf>).

3. В соответствии со Статьей IX (расходы) Соглашения, каждая Страна (т.е. государства-члены) Соглашения обязуется выплачивать ежегодные взносы в бюджет Комиссии. При расчете взносов, Секретариат применяет схему, предусмотренную Финансовым регламентом Комиссии. Схема охватывает 3 компонента: (1) базовый взнос (20 процентов); (2) составляющая материального положения (35 процентов) (на основе ВВП на душу населения); Составляющая продукции (45 процентов). Данной схемой Комиссия, в частности, рассматривала финансовые положения развивающихся стран.

4. В расчетах автономного бюджета 2013 г. были использованы данные производства рыбного хозяйства во внутренних водоемах каждой страны-члена (рыболовство во внутренних водоемах плюс аквакультура во внутренних водоемах). Данные, предоставленные FishStat+ ФАО за 2010 г. были самыми новейшими в базе данных ФАО на момент подготовки документа. Для составляющей материального положения были использованы данные ВВП за 2010 г. (база данных МВФ World Economic Outlook).

5. Взносы стран-членов являются основным вкладом автономного бюджета CACFish, как предусмотрено Статьей IX (расходы) Соглашения. С другой стороны, Соглашение позволяет Комиссии принимать добровольные пожертвования в целом, или же для конкретных проектов или мероприятий (Статья IX).

6. На учредительной сессии Комиссия приняла бюджет на первый финансовый период в размере 180 000 долл. США, в котором предусматривались минимальные затраты оперативных услуг, организация ежегодных сессий Комиссии и ее вспомогательных органов. Схема взносов, принятая Комиссией, была рассмотрена и разработана участниками межправительственных

совещаний по учреждению Комиссии. Стоит отметить, что участники предложили гипотетический ежегодный бюджет в размере 180 000 долл.США, покрывающий административные и оперативные затраты Пятилетней региональной рабочей программы (РРП) в течение переходного периода, который в свою очередь соответствует периоду РРП (2011-2015). Это напрямую указывает на значимость РРП в автономном бюджете Комиссии. Следовательно, автономный бюджет 2013 г. был подсчитан на основе предложенного гипотетического бюджета в размере 180 000 долл. США.

7. Чтобы устранить возможную финансовую нагрузку на развивающиеся страны-члены САСFish, на учредительной сессии государства приняли три нижеследующих альтернативных модуля автономного бюджета на 2012 год. Общая сумма каждого модуля составляет 180 000 долл. США: (I) автономный бюджет 2012 г., предусматривающий взносы только четырех стран-членов; (II) взносы четырех стран-членов и десяти государств, принимавших участие, до некоторой степени, в процессе учреждения Комиссии, не включая Китай; и (III) взнос четырех стран-членов и 11 государств, принимавших участие, до некоторой степени, в предыдущих работах по учреждению Комиссии, включая Китай, являющийся мировым лидером в производстве рыбы на сей день. Эти модули предоставлены в документе САСFish:II/2013/2. Секретариат использовал третий модуль для взносов за 2012 г.

8. Участники межправительственных учредительных совещаний предполагали, что достижение финансовой независимости и эффективное функционирование Комиссии займет немало времени. Оперативное и административное функционирование, а также финансовая независимость были взаимосвязаны с количеством членов Комиссии. Ранние прогнозы показывали, что у Комиссии будут шесть членов на первый финансовый период, но на момент ее учреждения было всего четыре страны-члена. Во время подготовки данного документа, Секретариату было сообщено, что Азербайджан ратифицировал Соглашение и собирается сдать на хранение свой инструмент Генеральному директору Организации, согласно Статье XIII Соглашения. Как ожидается, Азербайджан официально войдет в состав Комиссии в 2014 г., если учесть условия, процедуры и положения, предусмотренные в Соглашении САСFish. Однако, во время подготовки расчетов автономного бюджета 2013 года., расчеты Азербайджана были рассмотрены в качестве добровольного взноса страны-наблюдателя.

9. В нынешний состав Комиссии входят развивающиеся страны с относительно низким уровнем производства рыбной продукции. Когда у Комиссии будут больше развитых стран, доля развивающихся стран будет снижена. Отсутствие в составе Комиссии сравнительно развитых стран накладывает финансовую нагрузку на нынешние развивающиеся страны-члены.

10. Региональная рабочая программа (РРП) не была введена в действие в 2012 г. из-за отсутствия статьи бюджета, выделенного для РРП. Предполагаемый бюджет Программы, одобренный Комиссией в 2011 г., составляет 3 867 000 долл.США, из которых 1 950 000 предусмотрены для образовательных/исследовательских программ. РРП нуждается в увеличении финансового вклада из автономного бюджета Комиссии для реализации запланированных мероприятий РРП САСFish:II/2013/Inf.3. Это четко показывает зависимость РРП от внешних финансовых ресурсов или необходимость в увеличенном автономном бюджете.

АВТОНОМНЫЙ БЮДЖЕТ КОМИССИИ НА 2013 Г.

11. Секретариат предлагает предположительный бюджет в размере 180 000 долл.США в связи с вышеизложенными причинами (параграф 6). Разбивка сметных расходов автономного бюджета 2013 года представлена в Приложении I. Предположительные расходы предусматривают затраты на участие в совещаниях/сессиях Комиссии, поездки, общие оперативные услуги, участие САСFish в региональных и международных совещаниях, административные услуги и ресурсы.

12. Детали членских взносов, основанных на предложенном бюджете, предоставлены в Приложении II. В отличие от первого автономного бюджета с тремя моделями, бюджет 2013 года был сформирован в соответствии со статьей IX (Финансы) Соглашения; лишь на основе членства.

13. Сравнивая взносы 5 государств (4 стран-членов плюс Азербайджана – потенциального члена в 2013 г.) можно увидеть большую разницу между автономным бюджетом 2012 г. и автономным бюджетом 2013 г., в особенности разницу для развивающихся стран. Основной причиной такой разницы являются вышеупомянутые отличающиеся модули для подсчета бюджета, которые были использованы для бюджета 2012 и 2013 гг.

14. Предложенный автономный бюджет основан на следующих предположениях:

- Комиссия согласовала, что автономный бюджет в размере 180 000 долл.США является минимальным уровнем, позволяющий Комиссии осуществлять основные мероприятия и предоставлять услуги в краткосрочной перспективе.
- Во время работы второй сессии, у Комиссии будут пять членов, а именно Азербайджан, Армения, Кыргызстан, Таджикистан и Турция.
- ФАО продолжит оказывать техническое содействие посредством региональных проектов (напр. FishDev- Центральная Азия)
- В свои первые пять лет Комиссия будет получать материально-техническую и административную поддержку Субрегионального бюро ФАО для стран Центральной Азии, или до тех пор, пока у Комиссии появятся достаточные ресурсы (бюджет, помещение и персонал).
- В рамках предлагаемого автономного бюджета реализация РПП, как это видно, невозможна. Реализация возможна только при условии, что у Комиссии появятся внешние финансовые ресурсы.

Для дальнейшего переходного периода, участие стран-членов и стран-наблюдателей в совещаниях Комиссии и ее вспомогательных органов (напр. ТКК) зависит от финансовых средств автономного бюджета.

Внебюджетные взносы

15. В межсессионный период Турция предоставила внебюджетные средства в размере 94 972 долл.США, которые позволили провести запланированные мероприятия 2013 г. Детали внебюджетных средств и их расходов предоставлены в документе SACFish:II/2013/2. Оставшаяся сумма (71 533,37 долл.США на 31 декабря 2012 г.), указанная в документе SACFish:II/2013/2, будет использована на реализацию запланированных мероприятий Комиссии до 2014 г.

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ МЕРЫ ДЛЯ КОМИССИИ

14. В свете вышесказанного, Комиссии предлагается рассмотреть предложенный автономный бюджет 2013 года и обсудить распределение расходов (при необходимости).

ПРИЛОЖЕНИЕ I:

СМЕТА АВТОНОМНОГО БЮДЖЕТА 2013 ГОДА

	долл.США	% в процентах
Консультанты		
Международные консультанты	13 000	7,22
Административная поддержка		
Секретарь со знанием двух языков (5 месяцев)	9 000	5,00
Контракты		
Контракты-услуги	22 500	12,50
Поездки		
Деловые поездки секретариата	14 000	
Поездки (бюро, консультантов, делегатов/участников)	97 300	
<i>Промежуточный итог затрат на поездки</i>	<i>111 300</i>	61,83
Переводческие услуги		
Устный и письменный перевод	12 572	6,98
Оперативная деятельность		
Оперативные и непредвиденные расходы	1 600	0,88
Общие оперативные расходы		
Оперативные издержки	1 000	0,55
Стоимость услуг ФАО (5.9%)	10, 028	
	180 000	

Приложение II:

Взносы членов в автономный бюджет CACFish в 2013 г.

СТРАНА	ОБЩИЙ	Составляющая материального положения			Составляющая продукции			Базовый взнос
	долл. США	ВВП/на душу населения	доля	долл. США	в тоннах	% от отбей суммы	долл. США	долл. США
Армения	15 266	2 840	1	4 500	5.617	4,40	3 566	7 200
Азербайджан	22 022	5 847	3	13 500	2.081	1,63	1 322	7 200
Кыргызстан	7 420	875	0	0	346	0,27	220	7 200
Таджикистан	7 630	741	0	0	677	0,53	430	7 200
Турция	127 662	10 017	10	45 000	118 827	93,16	75 462	7 200
Общая сумма*	180 000		14	63 000	127 548	100 %	81 000	36 000

БЮДЖЕТ И КРИТЕРИИ

год	2013
бюджет	180 000

КОМПОНЕНТЫ БЮДЖЕТА

Составляющая материального положения	63 000	35%
Составляющая продукции	81 000	45%
Базовый взнос	36 000	20%
ОБЩАЯ СУММА	180 000	100%

КАТЕГОРИИ МАТЕРИАЛЬНОГО ПОЛОЖЕНИЯ

ВВП	
в долларах США	Индекс
< 1000	0
1000-3 999	1
4 000-5 999	3
6 000-9 999	5
≥10 000	10

ПРИЛОЖЕНИЕ:III

Сравнительная таблица автономного бюджета САСFish на период 2012-2013 гг.

Государства	2012*		2013		% изменения (2012-2013)
	Национальный взнос (в долл. США)	% доля от общего взноса	Национальный взнос (в долл. США)	% доля от общего взноса	
Армения	4 669	2,59	15 266	8,45	326
Азербайджан	9 154*	5,08	22 022	12,23	240
Кыргызстан	2 400	1,33	7 420	4,12	309
Таджикистан	2 401	1,33	7 630	4,28	309
Турция	14 020	7,78	127 662	70,92	910

*данные основаны на бюджетном модуле 3, упомянутый в параграфе 7.

**Азербайджан не был в составе САСFish в 2012 г. Данная сумма указывает на добровольный взнос, запрошенный от страны.